



REPUBLIQUE ET CANTON DE GENEVE
Département de l'instruction publique, de la culture et du sport

Service cantonal de la culture
Ecole&Culture

SORTIES CULTURELLES: MODE D'EMPLOI ET TARIFICATION

**DOCUMENT DESTINÉ À TOU-TE-S LES ENSEIGNANT-E-S CO ET PO DU DÉPARTEMENT DE L'INSTRUCTION PUBLIQUE,
DE LA CULTURE ET DU SPORT**

Ces accords de tarification entre institutions culturelles et le DIP ont été négociés dans le cadre de l'article 5 de la loi sur la culture, qui vise à encourager toute mesure favorisant l'accès à la culture, notamment tout au long de la scolarité. Ils sont susceptibles de modification en fonction de nouveaux accords ou du vote des budgets par le Grand Conseil.

Contenu

SORTIES MODE D'EMPLOI	2
MUSIQUE	4
ARTS DE LA SCENE	5
CINÉMA.....	8
MUSÉES	8
LIVRES	9

SORTIES MODE D'EMPLOI

A. Arts de la scène

Cas 1 : Les scolaires, c'est-à-dire des représentations de spectacles achetées par E&C destinées aux seuls élèves du DIP :

- Les enseignant-e-s s'inscrivent selon les modalités définies par la CECPO (Commission Ecole & Culture du Postobligatoire) et la CECCO (Commission Ecole & Culture du Cycle d'orientation) et indiquées sur les pages du site E&C : <http://icp.ge.ch/dip/culture/spip.php?article550> (CECCO) et <http://icp.ge.ch/dip/culture/spip.php?article599> (CECPO), sous le nom du spectacle en question.

Cas 2 : Un- e enseignant- e aimerait se rendre à un spectacle en représentation publique (en matinée ou soirée) avec ses élèves :

- Pas de demande à la CECCO ou CECPO : l'enseignant- e appelle l'institution culturelle et réserve directement auprès d'elle (attention: procéder aux demandes de sorties scolaires selon modalités usuelles de chaque établissement).
- En principe, les élèves paient 10.- et gratuité pour l'enseignant- e/accompagnant- e par tranche de 10 élèves.
- L'enseignant- e remplit le formulaire de remboursement de subvention disponible à la caisse et le fait signer par le caissier-ère. Ce document est envoyé ensuite par l'institution au SCC accompagné d'une facture, elle se fera ainsi rembourser les 9.- qui correspondent au delta du billet (19.-).

B. Cinéma

Cas 1 : Cinémas indépendants et Grütli (ceux qui sont sur la liste du présent tableau):

- L'enseignant- e se rend au cinéma sans demande CECCO ou CECPO (procéder aux demandes de sorties scolaires selon modalités usuelles de chaque établissement)
- Les élèves paient 5.- et gratuité pour l'enseignant- e/accompagnant- e par tranche de 10 élèves.
- Le remboursement au cinéma se fait grâce au formulaire que les cinémas renvoient au SCC avec facture (procédure idem arts de la scène)

Cas 2 : Cinéma hors liste SCC (tous les autres, Pathé compris):

- L'enseignant-e transmet une demande à E&C : ecoleculture@etat.ge.ch en précisant le cinéma, le film et le nombre d'élèves.

- La demande est validée selon sa légitimité (lien pédagogique au plan d'études et/ou intérêt/qualité culturelle du film, ...= directement à l'enseignant- e avec copie à la CECPO / CECCO.
- Le SCC contribue à hauteur de 5.- par billet, le reste est pris en charge par les élèves. Pas de prix préférentiel ni gratuité pour l'enseignant- e, il paie son billet et il se fait rembourser 5.- comme les élèves.
- L'enseignant- e paie la totalité de la somme au cinéma. Il est remboursé par le SCC en lui faisant parvenir une liste d'élèves tamponnée par le cinéma, un récapitulatif simple indiquant le nombre d'élèves et la somme totale payée, ses coordonnées bancaires et son numéro SIRH.

C. Musique

Un enseignant-e aimerait se rendre à un concert en représentation publique avec ses élèves, dans des lieux autres que ceux indiqués dans ce tableau.

- L'enseignant- e transmet une demande à E&C ecoleculture@etat.ge.ch en précisant le concert et le nombre d'élèves.
- En cas de validation, le SCC détermine sa subvention en fonction du prix des billets, mais en principe contribue à hauteur de 9.- par billet, les élèves paient le solde.
- Prix pour l'enseignant- e: subvention identique aux élèves, en général tarif étudiant, à négocier avec l'institution culturelle.
- L'enseignant- e paie la totalité de la somme au concert. Il est remboursé par le SCC en lui faisant parvenir une liste d'élèves tamponnée par l'institution culturelle, un récapitulatif simple indiquant le nombre d'élèves et la somme totale payée, ses coordonnées bancaires et son numéro SIRH.

MUSIQUE

Prix élève dans le cadre d'une représentation scolaire en journée : Selon accord E&C et partenaires (entre 0.- et 10.-)

Inscription aux scolaires : Selon modalités définies par Ecole & Culture <http://icp.ge.ch/dip/culture/>

OAC	Prix élève représentation publique (matinée ou soirée)	Prix accompagnateurs/trices	Modalités de réservation
Orchestre de Chambre de Genève (OCG)	10.-	1 billet offert/10 élèves.	Réservation directement auprès de l'organisme culturel Rue Gourgas 1 1205 Genève T +41 (0)22 807 17 96 F +41 (0)22 807 17 99 S'annoncer au plus tard une semaine avant le concert choisi, faire mention du nom des accompagnateurs. billetterie@locg.ch <u>Retrait des places :</u> ❖ Le soir du concert, à partir de 19h, à l'entrée de la salle. ❖ En cas de règlement : uniquement en espèces au moment du retrait.
Grand Théâtre de Genève (GTG)	10.- (places disponibles selon offre GT)	<u>Représentation en soirée:</u> 1 enseignant/10 élèves /30.- <u>Scolaire :</u> 1 billet offert/10 élèves	Place Neuve 5 1204 Genève T +41 (0)22 322 50 50 F +41 (0)22 322 50 51 Places disponibles jusqu'à 4 semaines avant la date de chacun des spectacles. billetterie@geneveopera.ch Date de limite de réservation fixée par le GT, voir sous : http://www.geneveopera.ch/opera_365
Contrechamps	10.-	1 billet offert /10 élèves	Rue de la Coulouvrenière 8, 1204 Genève T +41 (0)22 329 24 00 pedagogie@contrechamps.ch
Fanfareduloup Orchestra	10.-	1 billet offert / 10 élèves	87, bd Carl-Vogt 1205 Genève T +41 (0)79 467 22 21

ARTS DE LA SCENE

Prix élève dans le cadre d'une représentation scolaire en journée : Selon accord E&C et partenaires (entre 0.- et 10.-)

Inscription aux scolaires : Selon modalités définies par Ecole & Culture <http://icp.ge.ch/dip/culture/>

OAC	Prix élève représentation publique (matinée ou soirée)	Prix accompagnateurs/trices	Modalités de réservation Réservations directement auprès de l'organisme culturel.
Comédie de Genève	10.-	1 billet offert / 10 élèves	Bd des Philosophes 6 1205 Genève T +41 (0)22 320 50 01 Billetterie spécialement ouverte pour les enseignants et leurs classes une semaine avant l'ouverture au public. Réservations directement à la billetterie, du lundi au vendredi de 10h30 à 18h billetterie@comedie.ch http://www.comedie.ch/pages/publics-ecoles
Théâtre de Carouge	10.-	1 billet offert / 10 élèves	Rue Ancienne 39 1227 Carouge T +41 (0)22 343 43 43 Compléter formulaire sous http://www.tcag.ch/ecoles.html Pour toute question, demande particulière, proposition de projet, merci de vous adresser à Mme Camille Girard, chargée des partenariats scolaires et culturels +41 (0)22 308.47.20 cgirard@tcag.ch
Théâtre Am Stram Gram	10.-	1 billet offert / 10 élèves	Route de Frontenex 56 1207 Genève Tél +41 (0)22 735 79 24 info@amstramgram.ch www.amstramgram.ch
Théâtre des Marionnettes	10.-	1 billet offert / 10 élèves	Rue Rodo 3 1205 Genève T +41 (0)22 807 31 07 Réservations pour écoles et groupes par courriel à reservation@marionnettes.ch ou j.fretz@marionnettes.ch

OAC	Prix élève représentation publique (matinée ou soirée)	Prix accompagnateurs/trices	Modalités de réservation Réservations directement auprès de l'organisme culturel.
Le Poche	10.-	1 billet offert / 10 élèves	Rue du Cheval-Blanc 7 1204 Genève T +41 (0)22 310 37 59 Réservations du lundi au vendredi de 14h à 18h /samedis et dimanche durant les représentations.
Théâtre L'Alchimic	10.-	1 billet offert/10 élèves	10, Avenue Industrielle 1227 Carouge T +41 (0)22 301 68 38 www.alchimic.ch
Théâtre Confiture	10.-	1 billet	Rue de la Madeleine 10 1204 Genève T +41 (0)22 793 54 45 info@theatre-confiture.ch
Théâtre St. Gervais	10.-	1 billet offert / 10 élèves	5, rue du Temple 1201 Genève T +41 (0)22 908 20 00 dès 12h billetterie@saintgervais.ch
Théâtre du Loup	10.-	1 billet offert / 10 élèves	Chemin de la Gravière 10 1227 Les Acacias T +41 22 301 31 00 info@theatreduloup.ch
Théâtre Forum Meyrin	10.-	1 billet offert / 10 élèves	Place des Cinq-Continents 1 1217 Meyrin T +41 22 989 34 34 http://www.forum-meyrin.ch/contact
Théâtre du Grütli	10.-	1 billet offert/ 10 élèves	Rue du Général-Dufour 16 1204 Genève T +41 (0)22 888 44 88 reservation@grutli.ch

OAC	Prix élève représentation publique (matinée ou soirée)	Prix accompagnateurs/trices	Modalités de réservation Réservations directement auprès de l'organisme culturel.
Théâtre de La Parfumerie	10.-	1 billet offert / 10 élèves	Ch. de la Gravière 7 1227 Les Acacias T +41 (0)22 341 21 21 theatrespirale@bluewin.ch pour les e-mail : contact@laparfumerie.ch pour la Cie 100% Acrylique : direction@cie-acrylique.ch 022 300 23 63 pour le Théâtre Spirale : theatrespirale@bluewin.ch 022 343 01 30
Théâtre du Galpon	10.-	1 billet offert/ 10 élèves	Route des Péniches Case postale 100 1211 Genève 8 T +41 (0)22 321 21 76 contact@galpon.ch
Théâtre du Crève-Cœur	15.-	1 billet offert/ 10 élèves	Ch. de Ruth 16 1223 Cologny T + 41 (0)22 550 18 45 info@theatreducevecoeur.ch Attention: gratuité enseignant-e-s avec carte E&C uniquement durant la 1 ^{ère} semaine du spectacle.
Théâtre des Amis	10.-	1 billet offert / 10 élèves	Place du Temple 8 1227 Carouge GE T +41 (0)22 342 28 74
Association pour la danse contemporaine (ADC - salle ADC ou BFM)	10.-	1 billet offert / 10 élèves	Rue des Eaux-Vives 82 - 84 1207 Genève T +41 22 320 06 06 http://www.adc-geneve.ch/services/billetterie/reservations-de-places.html
Ballet Junior de Genève	10.-	1 billet offert / 10 élèves	Rue du Pré-Jérôme 6 1205 Genève T + 41 (0)22 329 12 10 admin@limprimerie.ch

CINÉMA

OAC	Prix élève représentation publique (matinée ou soirée)	Prix accompagnateurs/trices	Modalités de réservation
Cinéma du Grütli	5.-	Billets offerts	Scolaires : Selon modalités définies par Ecole&Culture (voir sur site internet http://icp.ge.ch/dip/culture/ Contact : scolaires@cinemas-du-grutli.ch
Cinémas indépendants (Bio, Cinélux, City, Scala, Nord-Sud)	5.-	Billets offerts par tranche de 10 élèves	Cas échéant, à voir directement avec les cinémas.

MUSÉES

OAC	Prix élève et accompagnateurs/trices	Modalités de réservation
Musée international de la Croix Rouge et du Croissant rouge (MICR)	Gratuité élèves et enseignants- es en groupe	Av. de la Paix 17 1202 Genève T +41 (0)22 748 95 11
Fondation Martin Bodmer		Route Martin Bodmer 19-21 1223 Cologny T +41 (0) 22 707 44 36 Réservation des visites guidées mardi – jeudi de 14h à 18h
Musée d'art moderne et contemporain (Mamco)		Rue des Vieux-Grenadiers 10 1205 Genève T + 41 (0)22 320 61 22

LIVRES

OAC	Prix élève et accompagnateurs/trices	Modalités de réservation
Maison de Rousseau et de la Littérature	Gratuité élèves et enseignants-es	Grand-Rue 40 1204 Genève T +41 (0) 78 773 49 10 www.m-r-l.ch

Pour tous renseignements complémentaires, vous pouvez vous adresser à :

Cycle d'orientation

Sarah Girard

Conseillère culturelle Ecole&Culture CO

Ecole&Culture - Service cantonal de la culture - DIP

République et canton de Genève

Sentier des Saules 3 – 1205 Genève

T +41 (0)22 546 66 70

sarah.girard@edu.ge.ch

icp.ge.ch/dip/culture

Postobligatoire

Gabriella della Vecchia

Conseillère culturelle Ecole&Culture PO

Ecole&Culture - Service cantonal de la culture - DIP

République et canton de Genève

Sentier des Saules 3 – 1205 Genève

T +41 (0)22 546 63 90

gabriella.della-vecchia@edu.ge.ch

icp.ge.ch/dip/culture

Cycle d'orientation

Philippe Genevay

Conseiller culturel Ecole&Culture CO

Ecole&Culture - Service cantonal de la culture - DIP

République et canton de Genève

Sentier des Saules 3 – 1205 Genève

T +41 (0) 076 579 01 36

co.concerts@edu.ge.ch

icp.ge.ch/dip/culture